



DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PÁJARO DECLARACIÓN DE LA MISIÓN

La Misión del Distrito Escolar Unificado del Valle de Pájaro es educar y apoyar aprendices en alcanzar su más alta potencia educativa. Preparamos a los alumnos a seguir futuros de éxito y hacer contribuciones positivas a la comunidad y sociedad global.

Mayo 27, 2009

JUNTA REGULAR DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO

SESION PRIVADA – 5:45 p.m. – 7:00 p.m.

SESION PUBLICA - 7:00 p.m.

SALON DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO

292 Green Valley Road

Watsonville, CA 95076

Nota: Sesión Privada
empieza a las 5:45 P.M.

AVISO AL PÚBLICO: CONFORME A SB 343, PAQUETES DE DOCUMENTOS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO ESTAN DISPONIBLES PARA SU REVISION EN LAS SIGUIENTES LOCALIDADES:

- Oficina del/la Superintendente: 294 Green Valley Road, Watsonville, CA (4^{to} piso)
- En nuestra página web: www.pvUSD.net

Aviso a la Audiencia sobre Comentarios del Público

Miembros de la audiencia son bienvenidos a dirigirse al Consejo Administrativo en todos los artículos no anotados en esta agenda. Tales comentarios son bienvenidos en “Visitantes Artículos No en la Agenda”.

Miembros de la audiencia tendrán además la oportunidad de dirigirse al Consejo Administrativo durante la consideración de cada artículo en la agenda.

Oradores individuales se les otorgarán tres minutos (a menos que haya sido anunciado diferente por la Presidenta del Consejo Administrativo) para dirigirse al Consejo Administrativo en cada artículo de la agenda. **Deben someter una tarjeta previo a la discusión del artículo de la agenda del cual desea usted hablar; una vez que un artículo haya empezado, no se aceptarán tarjetas por ese artículo.** Para la grabación, favor de declarar su nombre al principio de su declaración. El Consejo Administrativo deberá limitar el tiempo total de las opiniones del público en cada artículo de la agenda a 20 minutos. Con el consentimiento del Consejo Administrativo, el presidente puede aumentar o disminuir el tiempo permitido para la presentación pública, dependiendo en el tópico y el número de personas que desean ser escuchadas. El/la Presidente/a puede tomar cuenta de los oradores a favor o en contra de un asunto en particular y puede pedir que personas adicionales pueden hablar únicamente si tienen alguno nuevo que añadir.

Nota: La cantidad de tiempo para cada artículo es por la porción del reporte únicamente; no es una anticipación del tiempo total por la discusión del artículo.

Les rogamos que apaguen sus teléfonos celulares y localizadores cuando estén en el Salón del Consejo.

1.0 SESIÓN CERRADA CEREMONIA DE APERTURA EN SESIÓN ABIERTA– 5:45 P.M.

- 1.1 Llamada al orden
- 1.2 Comentarios del público sobre la agenda de sesión cerrada.

2.0 SESIÓN CERRADA (Y DESPUES DE LA SESIÓN REGULAR SI ES NECESARIO)

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957
 - a. Empleados Certificados (vea adjunto)
 - b. Empleados clasificados (vea adjunto)
- 2.2 Empleados Públicos Disciplina/Remoción/Relevo/Ausencias
 - a. Resolución #08-09-39, No-reelección de Ciertos Empleados Certificados en Probación
- 2.3 Actualización en Negociaciones Laborales
 - a. CSEA
 - b. PVFT
 - c. Unidades sin representación: Gerencia y Confidencial
 - d. SCAST
- 2.3 Reclamos por Daños
 - a. Castro vs. PVUSD (DOI: 4/21/09)
- 2.5 Litigación Existente
- 2.6 Litigación Pendiente
- 2.7 Litigación Anticipada
 - a. Conferencia con Consejería Legal: Revelación significativa a litigación por subdivisión (b)(3)(C) sección del Código Gubernamental 54956.9: Caso potencial, Resolución #08-09-41.
- 2.8 Negociaciones de Propiedad Bienes Raíces
 - a. Conferencia con Negociadores de Propiedad por Código Gubernamental 54956.8.
 - Propiedad: 292 y 294 Green Valley Road, Watsonville, CA 95076
 - Negociadora de la Agencia: Mary Hart, Superintendente Asociada, Negocios
 - Negociadores: PVUSD y Towers, LLC
 - Bajo Negociaciones: Precio
- 2.9 Evaluación Informal de la Superintendente
- 2.10 10 Expulsiones

3.0 CEREMONIA DE APERTURA – JUNTA DEL CONSEJO EN PÚBLICO - 7:00 P.M.

- 3.1 Juramento a la Bandera
- 3.2 Bienvenida por la Presidenta del Consejo Administrativo
Fideicomisarios, Doug Keegan, Sandra Nichols, Karen Osmundson, Kim Turley, Libby Wilson, Willie Yahiro, y Presidenta Leslie De Rose.
- 3.3 Reconocimiento de Alumnos
 - *Xitlaly Velazquez-Sainz, Escuela Elemental Freedom*
 - *Maureen Mae Sanchez, Escuela Elemental Hall District*
 - *Kaitlan Miranda Wood, Escuela Elemental Ann Soldo*
 - *Magdiel Mendoza-Perez, Escuela Elemental Calabasas*
 - *Manejadores de Conflicto Sexto Grado – Grupo para la Escuela Elemental Rio Del Mar*

4.0 ACCIÓN EN SESION CERRADA

5.0 APROBACIÓN DE LA AGENDA

6.0 APROBACIÓN DE LAS ACTAS
- Actas por Adoptar de mayo 6, 2009

7.0 REPORTE DE LOS ALUMNOS DE SECUNDARIAS REPRESENTANTES AL CONSEJO

8.0 REPORTE DE PROGRAMA POSITIVO

8.1 Marty Franich Ford Evento de recaudación de fondos “Manejar un auto a prueba” para la Fundación de Deportes de la Escuela Secundaria Watsonville.

Reporte by Rocky Franich.

Presidenta De Rose cierra la junta regular y abre las audiencias públicas.

9.0 AUDIENCIA PUBLICA – RESOLUCION 08-09-33, ANALISIS DE NECESIDAD DE EDIFICIOS, ADOPCION DE RESULTADOS EXPUESTOS, Y ADOPCION DE EDIFICIOS DE LA ESCUELA ALTERNATIVA CUOTA (Cuotas Residenciales Nivel 11), DE ACUERDO A LA SECCION 65995.5 Y 65995.7 DEL CODIGO GUBERNAMENTAL.

9.1 Reporte por Mary Hart, Superintendente Asociada, y Rick Mullikin, Director Interino de Edificios.

9.2 Comentarios del Público

9.3 Discusión del Consejo y Comentarios

10.0 AUDIENCIA PUBLICA – PROPUESTA SUNSHINE DE CSEA A PVUSD

10.1 Reporte por Dr. Albert J. Roman, Asistente Superintendente, Recursos Humanos

10.2 Comentarios del Público

10.3 Discusión del Consejo Administrativo y Comentarios

Presidenta De Rose cierra las audiencias públicas y resume la junta regular.

11.0 VISITANTES ARTICULOS QUE NO ESTAN EN LA AGENDA

Se permitirán comentarios del público. El/la Presidente/a del Consejo Administrativo reconocerá cualquier miembro de la audiencia que desee hablar respecto un artículo que no está en la agenda sobre un asunto directamente relacionado a negocios escolares. El/la Presidente/a permitirá tiempo para aquellos que deseen hablar, pero no se tomará ninguna acción en los asuntos presentados. (Código Educativo Sección 36146.6). Si es apropiado, el/la Presidente/a o cualquier Miembro del Consejo puede dirigir que un asunto sea referido a la Oficina del/la Superintendente para ser colocado en una agenda futura. (Favor de llenar una tarjeta si desean hablar.)

12.0 COMENTARIOS DE ORGANIZACIONES DE EMPLEADOS – PVFT, CSEA, PVAM, SCASST
5 Minutos Cada Uno

13.0 AGENDA DE CONSENTIMIENTO

Información respecto a los artículos de consentimiento anotados arriba se envió a cada fideicomisario previo a esta junta para su estudio. A menos que miembros del consejo o miembro de la audiencia tenga una pregunta respecto a un asunto en particular y pide su remoción de la lista de Consentimiento, el/los artículo(s) serán aprobados de una sola vez por el Consejo de Fideicomisarios. La acción tomada en aprobar artículos de Consentimiento son puestos en la explicación del artículo individual.

13.1 Pedidos de Compras abril 30 – mayo 20, 2009

Los documentos de compras estarán disponibles en la Oficina del Superintendente.

13.2 Autorizaciones Abril 30 – mayo 20, 2009

Todas las autorizaciones estarán disponibles en la Oficina del Superintendente.

13.3 Aprobar con Gratitud la Donación de Ed Terribilini de una Computadora y sus componentes, con un valor calculado de \$650.00.

- 13.4 Aprobar con gratitud la donación de Susan Moore en nombre del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos de una Computadora y sus Componentes para Educación de Adultos para reparación y Clases de Computadora, un Valor Calculado de \$200.00.
- 13.5 Aprobar el Permiso de Pasar CAHSEE en Matemáticas para alumno #08-09-21.
- 13.6 Aprobar el Permiso de Pasar CAHSEE en Matemáticas para alumno #08-09-22.
- 13.7 Aprobar el Permiso de Pasar CAHSEE en Matemáticas para alumno #08-09-23.
- 13.8 Aprobar el Permiso de Pasar CAHSEE en Matemáticas para alumno #08-09-24.
- 13.9 Aprobar el Permiso de Pasar CAHSEE en Matemáticas para alumno #08-09-25.
- 13.10 Aprobar el Aviso de Terminación del Reemplazo del Tanque de Almacenamiento de Agua con un Tanque Nuevo de 265,000 Galones.
- 13.11 Aprobar el Head Start Migrante y de Temporada (MSHS) Ajuste constante del Costo de la Vida (C.O.L.A.) para 2009-2010.
- 13.12 Aprobar el Head Start Migrante y de Temporada (MSHS) Ajuste constante del Costo de la Vida (C.O.L.A.) – ARRA Propuesta del (“Paquete de Estímulo”) para julio 1, 2009 – Junio 30, 2010 (Únicamente).
- 13.13 Aprobar el Head Start Migrante y de Temporada (MSHS) Mejoramiento de Calidad – ARRA Propuesta del (“Paquete de Estímulo”) para julio 1, 2009 – Septiembre 30, 2010 (únicamente).
- 13.14 Aprobar Resolución #08-09-40 para la Mesa de Supervisores del Condado de Santa Cruz de proveer Prestamos en Efectivo Temporales para PVUSD.
- 13.15 Aprobar la Preparación del Distrito y Someter la Solicitud para los Premios de Bonos de la Zona Académica Calificada.
- 13.16 Aprobar la Solicitud de Carl D. Perkins Educación de Carreras Técnicas para 2009-2010, Acto del 2000 de Mejoramiento de Educación Técnica de Carreras.
- 13.17 Aprobar el Recorrido Europeo del Club de Viajes de Historia del Arte de la Escuela Secundaria Watsonville del 2009.
- 13.18 Aprobar Contrato para Artículos de Conserjes/Propuesta #JL040809-02 para las tiendas de Almacenamiento del Distrito.
- 13.19 Aprobar el Contrato para Artículos de Atletismo/Propuesta #JL040809-03 para Tiendas/Almacén del Distrito.
- 13.20 Aprobar el Contrato para Artículos de Salud/Propuesta ID #JL040809-04 para las tiendas de Almacenamiento del Distrito.
- 13.21 Aprobar el Aviso de Terminación de la instalación de Clases Portátiles en las escuelas elementales Bradley, Calabasas y Freedom.
- 13.22 Aprobar el Aviso de Terminación de la instalación de Clases Portátiles de dos Pisos y Dos Unidades de Baños para la Escuela Secundaria Watsonville.

La administración recomienda aprobación de la Agenda de Consentimiento.

14.0 ARTICULOS DE CONSENTIMIENTO DEFERIDOS

15.0 REPORTE, DISCUSIÓN Y ARTICULOS DE POSIBLE ACCIÓN

- 15.1 Posible Acción para Aprobar Resolución #08-09-33, Análisis de Necesidades de Edificios, Adopción de los Resultados Expuestos, y Adopción de la Cuota de Edificios para Escuela Alternativa (Residencial Nivel II) Por el Código Gubernamental Sección 65995.5 y 65995.7.
Reporte dado bajo la audiencia pública, artículo 8.1.
- 15.2 Posible Acción para Aprobar la Propuesta Sunshine de CSEA al Distrito PVSUD.
Reporte dado bajo la audiencia pública, artículo 9.1.
- 15.3 Reporte, discusión y posible acción para aprobar el Presupuesto del Distrito 3^{er} Reporte Interino.
Reporte por Mary Hart, Superintendente Asociada. 15 min.

16.0 REPORTE Y DISCUSIÓN

- 16.1 Reporte y discusión sobre la Restructuración del Distrito.
Reporte por Dorma Baker, Superintendente. 10 min.

17.0 REPORTES/COMENTARIOS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO Y SUPERINTENDENTE

18.0 JUNTAS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO VENIDERAS /RESTANTES PARA 2009

Todas las juntas, a menos que se note de otra forma, son en el Salón del Consejo Administrativo, 292 Green Valley Road, Watsonville, CA. Sesión cerrada empieza a las 6:00 pm; Sesión abierta a las 7:00 pm.

		Comentarios
Junio	<ul style="list-style-type: none">▪ 10▪ 24	<ul style="list-style-type: none">▪ 09-10 Adopción del Presupuesto
Julio	<ul style="list-style-type: none">▪ 15	
Agosto	<ul style="list-style-type: none">▪ 12▪ 26	
Septiembre	<ul style="list-style-type: none">▪ 9▪ 23	<ul style="list-style-type: none">▪ Actuales Sin Auditar
Octubre	<ul style="list-style-type: none">▪ 14▪ 28	
Noviembre	<ul style="list-style-type: none">▪ 18	
Diciembre	<ul style="list-style-type: none">▪ 9 Reunión de Organización Anual	<ul style="list-style-type: none">▪ Aprobar el 1^{er} Reporte Interino

19.0 CLAUSURA

PAJARO VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT
CLOSED SESSION AGENDA
Mayo 27, 2009

2.1 Sesión Cerrada

Selección/Empleo de Empleado Público Código Gubernamental Sección 54957

Nuevos Empleados

Ninguno

Nuevos Empleados – en Probación

Ninguno

Administrativos

1 Director Entrenador (Asignación Temporal)

Promociones

Ninguna

Transferencias

Ninguna

Asignación con Sueldo Extra

38 Entrenadores

Asignación de Extra Periodo

Ninguna

Permisos por Ausencia

8 Maestros Escuela Elemental
3 Maestros de Secundaria
1 Asistente Superintendente
1 Especialista OI
3 Choferes de Autobuses
1 Asistente de Cafetería
1 Gerente de Cafetería III
1 Asistente de Servicios de Salud
1 Asistente de Instrucción I – Educación Especial
1 Asistente de Instrucción II – Educación Especial

Separaciones de Servicio

1 Asistente Administrativo
1 Técnico de Comportamiento
1 Asistente de Instrucción
2 Asistentes de Instrucción I – Educación Especial
3 Asistentes de Instrucción II – Educación Especial
1 Técnica Bibliotecaria
4 Asistentes de Oficina II
2 Gerentes de Oficina

Jubilaciones

1 Maestra Escuela Secundaria

Renuncias

1 Maestra de Escuela Elemental
2 Maestras de Escuelas Secundarias

Acuerdos de Servicio Suplementales

9 Maestras Escuela Elemental
4 Maestras Escuela Secundaria

- 5 Maestras Ed. Migrante y de Temporada en Head Start
- 1 Maestra de Educación Especial
- 1 Varios

Acciones Misceláneas

- 1 Asistente Administrativa
- 1 Técnico de Computadoras en el Sitio
- 5 Gerentes de Cafetería

Proyectos – Término Limitado

- 1 Coordinador de Seguridad en el Sitio
- 1 Cocinero/Repostero
- 1 Conserje I
- 1 Especialista de Enriquecimiento
- 16 Asistentes de Instrucción Migrante/Guardería
- 1 Gerente de Oficina
- 1 Asistente de Oficina II
- 1 Técnico de Computadoras en el Sitio
- 1 Traductor

Substitutos – Tiempo Limitado

- 1 Conserje
- 1 Ayudante de Instrucción II
- 12 Asistentes de Instrucción Migrante/Guardería
- 1 Asistente de Oficina II
- 1 Técnica de Libros de Texto

Provisional

Ninguno

Exentos

- 2 Cuidadoras de Infantes
- 1 Guardias de Crucero
- 28 PUPILS
- 4 Alumnos Ayudantes
- 5 Alumnos en Viabilidad
- 3 Ayudante de Recreo

Rescinde

- 1 Maestra Escuela Elemental